

ベビースマイル 皮膚赤外線体温計 DECO



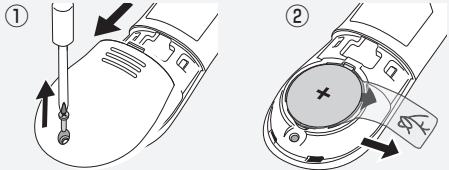
ご使用になる前に

皮膚赤外線体温計「ベビースマイル DECO」をお買い上げいただき、ありがとうございます。本製品を安全に正しくご使用になるために、最初にこの取扱説明書をお読みください。

読み終えた後は、大切に保管してください。

初回開封時

- ① プラスドライバーで背面にある電池カバーのネジを外します。
- ② 電池カバーを本体から取り外し、絶縁シートを引き抜きます。
- ③ 電池が外れた場合はもう一度押しこみ、電池カバーを閉め、再度ネジをしっかりと締めてください。



※取り外したネジや電池は子供の手の届かないところに置いてください。
※絶縁シートを取り外すと電池が飛び出す場合があります。

安全にお使いいただくために

	警告	誤った取り扱いをすると、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。
	注意	誤った取り扱いをすると、負傷または物的損害が想定される内容を示します。

本製品を安全に、正しくお使いいただくために、次の事項に従って使用してください。

警告

- 測定結果の自己診断、治療は危険ですので医師の指導に従ってください。
- こめかみに傷や疾患がある場合は、使用しないでください。患部に触れて悪化させることがあります。
- 本製品を耳内、鼻腔内、口腔内、直腸内など体の内部に挿入して使用しないでください。
- 発疹、発赤、かゆみ等の症状があらわれた場合には使用を中止し、医師に相談してください。
- 子供の手の届くところには保管しないでください。怪我や故障の原因となります。
- 子供だけで使用させないでください。目などを傷つける恐れがあります。
- 濡れた手で電池カバーを外さないでください。感電や故障の原因となります。
- 電池を交換する場合は、電池やねじを子供が誤って飲み込まないように十分注意してください。
- 万一、電池を飲み込んだ場合は、直ちに医師にご相談ください。
- 本製品や電池を火の中に投げ込まないでください。破裂して怪我や火傷をする恐れがあります。

注意

- 人の体温を測る目的以外に使用しないでください。怪我や故障の原因になります。
- 測定センサを鋭利なもので突いたり、触れないでください。誤作動や故障の原因となります。
- 測定センサが汚れていると、正しく検温できないことがあります。「お手入れと保管」に従って清掃してください。
- 測定前にブローブが破損していないかチェックしてください。
- 表示モニタを強く押ししたり、硬いものや鋭利なもので突いたりしないでください。
- 本製品を落下させたり、ぶつけたりして強い衝撃を与えないでください。

- 本製品を分解、修理、改造しないでください。事故や故障の原因になります。
- 本体に傷や割れ、変形などの損傷がある場合は、使用しないでください。
- 発煙、異臭または異音が生じた場合には、直ちに使用を中止してください。
- テレビや電子レンジ、携帯電話など、強い静電気や電磁波に近づけないでください。誤動作や故障の原因になります。
- 引火性のある環境で使用しないでください。
- 本体部分に水をつけたり、かけたりしないでください。内部に水が入り、故障の原因になります。
- 小さなお子様への使用、子供が近くにいるところでの使用、または体の不自由な方へ使用するときは、十分にご注意ください。
- 検温結果に関わらず、子供の様子に気がかりなことがある場合は、必ず医師に相談してください。
- 保管環境湿度以外の環境下で保管しないでください。
- ご不要になった本体や電池を破棄する場合は、お住まいの自治体のルールに従って廃棄してください。
- 電池を交換する際は、本製品の電源が切れているか確認してください。
- 長期間使用しない場合は電池を取り外してください。

お手入れと保管

測定センサのお手入れ

- ・測定センサが汚れると正しく検温できません。消毒用アルコールをしみこませた脱脂綿などできれいに拭いてください。

本体のお手入れ

- ・本体は防水構造ではありません。本体を水などの液体に浸したり、水蒸気での消毒、煮沸消毒を行わないでください。
- ・本体の汚れは清潔な乾いた布で清掃してください。シンナー、ベンジン等の溶剤や、研磨剤の入ったクリーナーを使わないでください。

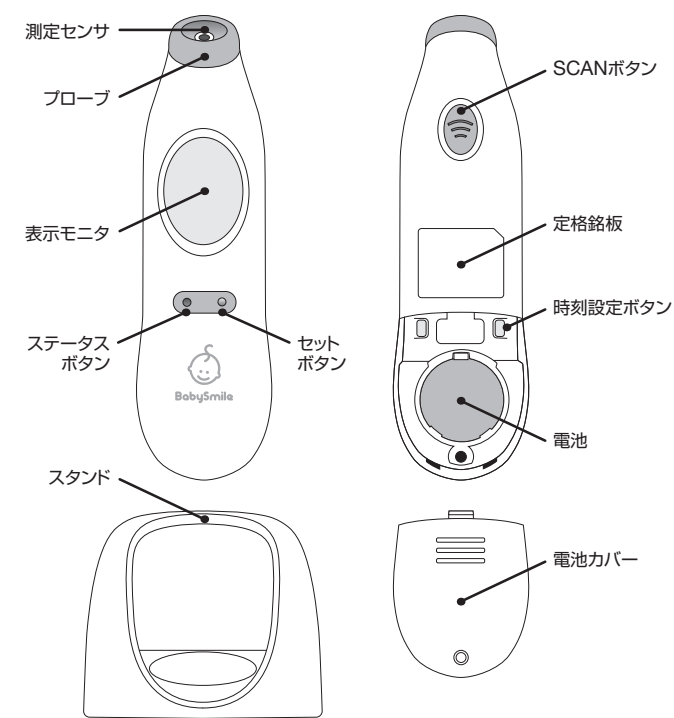
保管場所

- ・乾燥した涼しい場所で保管してください。ほこりや直射日光を避けてください。
- ・防腐剤の入ったタンスやほこり・塩分・イオウ等を含んだ空気のある場所に保管しないでください。

記号について

	BF形装着部	電撃に対する保護の程度が、BF形装着部であることを示しています。 IEC 60601-1 規格に規定される要求事項に適合しています。
	EMC 適合	本製品はEMC規格「IEC/EN 60601-1-2:2007」に適合しています。 ただし、他の医療機器、電子機器との併用において相互に影響を生じる場合があります。
	操作説明参照	本書（取扱説明書）および添付文書に従って、正しくお使いください。

各部の名前



表示モニタに表示される情報

表示モニタには、測定結果のほかに、次のような情報が表示されることがあります。それぞれのマーク等の意味は、次のとおりです。

	0000	起動中です。
	←	検温中です。
		検温結果が 38℃ より高いです。
		体温を表示しています。
	M8	メモリされている検温結果数
		電池の残量が少なくなっています。
	℃	℃表示
		時計
	Err	環境温度が 40℃ より高い、または、10℃ 未満です。
	Hi	検温結果が 42.9℃ より高いです。
	Lo	検温結果が 32℃ 未満です。
		室温
		ビーブ音 ON

仕 様

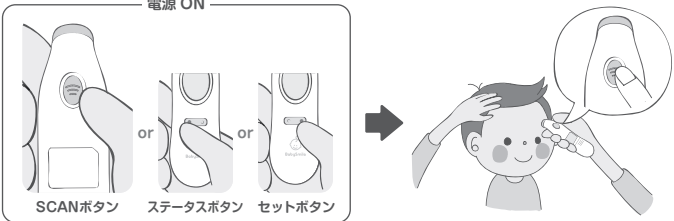
名称	ベビースマイル DECO S-704
一般的名称	皮膚赤外線体温計
医療機器分類	管理医療機器
電源電圧	DC3.0V（リチウム電池 CR2032 1 個）
電撃保護	内部電源機器 BF 形装着部
電池寿命	約 2,000 回
測定部位	こめかみ
表示温度	実測温度（他部位への補正なし）
最小表示単位	0.1℃
測定温度範囲	32.0℃～42.9℃
最大許容誤差	±0.2℃（35.5℃～42.0℃） ±0.3℃（32.0℃～35.4℃） ±0.3℃（42.1℃～42.9℃）
使用環境湿度	10.0℃～40.0℃、80%RH 以下（結露無きこと）
保管環境湿度	－25.0℃～55.0℃、95%RH 以下（結露無きこと）
運搬環境湿度	－25.0℃～55.0℃、95%RH 以下（結露無きこと）
外形寸法	長さ 11.4×幅 3.2×厚さ 2.1 cm
本体重量	約 34g（電池を含む総重量は約 0.03kg）
付属品	取扱説明書（保証書付）、添付文書、 リチウム電池（CR2032）1 個、スタンド 1 個
JAN コード	4580211770375
JMDN コード	17888000
検温履歴記録数	9
製造販売業者	シースター株式会社
住所	東京都港区港南 1 丁目 8 番 40 号 A-PLACE 品川
IP 保護等級	IP22（防滴保護形）

体温を測る

- ① 「SCAN ボタン」「ステータスボタン」、または「セットボタン」を押し本体の電源を入れます。
表示モニタに全てのアイコンが約 1 秒間同時表示された後、最後に検温した体温が表示されます。
- ② ブローブをこめかみにあて「SCAN ボタン」を 1 秒押しします。指を離すと表示モニタに検温結果が表示されます。

※環境温度が 10℃ 未満、または、40℃ より高い場合、表示モニタはエラー（Err）を表示します。

※検温結果が 32℃ 未満の場合、表示モニタは低熱（Lo）と表示し、42.9℃ より高い場合は、高熱（Hi）と表示します。



体温を測るときのコツ

何度か繰り返して検温すると、より正確に測れます。特に次のような場合は、3 回測って、一番高い結果を採用することをおすすめします。

- 3 ヶ月以下の乳児の体温を測る場合
- 3 歳以下の幼児で、免疫不全の症状があるとき
- 本製品の使いかたに慣れていないとき

また、次のような場合は、正しく検温できません。汗などの水分を拭き取り、30 分以上経過してから検温してください。

- 食事をした後
- 運動、入浴など温度差がある場所から戻ったとき

※こめかみの表面をきれいに保ってください。汗・埃・化粧品などが付着している場合や傷跡のところでは誤差が大きくなります。

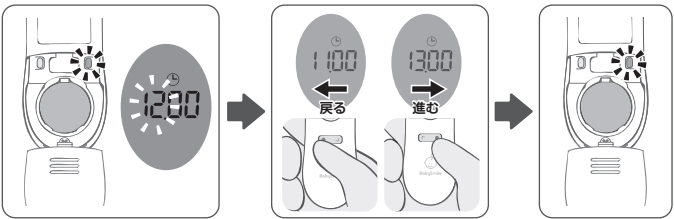
時刻の設定と室温の表示

- ① 電池カバーを外し、本体の電源を入れます。
- ② 「時刻設定ボタン」を一回押すと、「時計」の設定モードに入り、「時間」の部分が点滅します。
- ③ 「ステータスボタン」を押すと時間が戻り、「セットボタン」を押すと時間が進みます。
- ④ 「時刻設定ボタン」をもう一回押すと、「分」の部分が点滅します。
- ⑤ 「ステータスボタン」を押すと時間が戻り、「セットボタン」を押すと時間が進みます。
- ⑥ 「時刻設定ボタン」を押し、設定した時刻を保存します。
- ⑦ 時刻を設定した場合、本体温計は電源が入っていない時、時刻と室温を交互に表示するようになります。

※本機能を使用したくない場合は、電池を取り外し、もう一度取り付けてください。

※時刻設定ボタンが指で押しにくい場合は、シャープペンシルの先など尖っていない細いもので押し込んでください。

※時刻と室温を表示させると電池の消耗がすすみます。

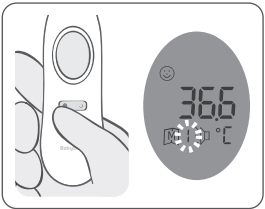


※ SCAN ボタンを長押しするとテストモードに移行します。このモードでは正しく検温ができないので使用しないでください。
オートオフすると元に戻ります。

検温履歴を見る

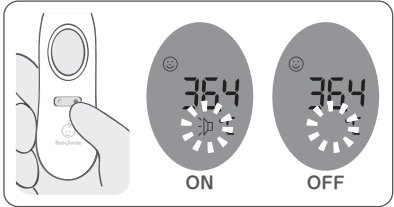
- ① 本体の電源を入れる。
- ② 「ステータスボタン」を押し、呼び出しモードに入ります。

※本体温計は、有効な検温結果のみを記録します。



ビーブ音 ON/OFF

- ① 本体の電源を入れる。
- ② 「セットボタン」を押し、ビーブ音切り換えモードに入ります。



メッセージが表示されたときは

表示モニタに下の表のようなメッセージが表示されたときは、「解決策」の内容に従ってください。それでも解決しないときは、お近くの販売店にお問い合わせください。

エラーメッセージ	意 味	解 決 策
Err	室温が 10℃未満、または 40℃を超えています。	本製品は室温 10℃～ 40℃の環境で使用してください。
H i	検温結果が 42.9℃より高い	もう一度取扱説明書を読み、正しい使い方で測りなおしてください。
Lo	検温結果が 32℃より低い	もう一度取扱説明書を読み、正しい使い方で測りなおしてください。

こんなときは…

Q. 低い数値が表示されますが？

- 寒いところにいてこめかみが冷えていませんか？
こめかみの表面温度が低くなっている可能性があります。18℃～ 28℃程度の室内で 30 分程度過ごしてから再度測定してください。
- 体温計が冷えていませんか？
寒い所に置いておくと、体温計自体の温度が下がり正しく測定できません。18℃～ 28℃程度の室内で 30 分程度置いて、常温にしてから再度測定してください。
- こめかみに汗をかいていませんか？こめかみが濡れていませんか？
こめかみの表面が濡れていると、気化熱によって表面温度が下がります。水分を拭き取り、18℃～ 28℃程度の室内で 30 分程度過ごしてから再度測定してください。
- こめかみ以外の場所で測定したり、測定時に測定センサとこめかみの間に髪が入ったりしていませんか？
体温は、同じところで測定することが大切です。また、測定センサとこめかみの間に髪が入っていると、正しく測定できないことがあります。
- 冷却シート等でこめかみを冷やしていませんか？
冷却材によりこめかみの表面温度が低くなっている可能性があります。18℃～ 28℃程度の室内で 30 分程度過ごしてから再度測定してください。

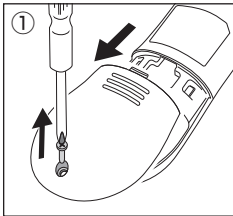
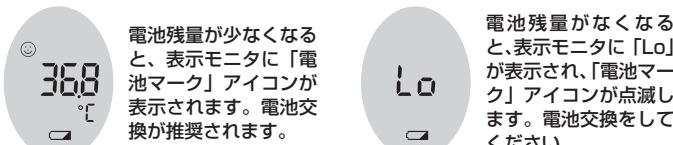
Q. 高い数値が表示されますが？

- 暑いところにいてこめかみが熱くなっていますか？
こめかみの表面温度が高くなっている可能性があります。18℃～ 28℃程度の室内で 30 分程度過ごしてから再度測定してください。
- 体温計が熱くなっていますか？
日のあたる場所や熱のこもった場所に置いておくと、体温計自体の温度が上がって正しく測定できません。18℃～ 28℃程度の室内で 30 分程度置いて常温にしてから再度測定してください。
- 泣いているとき、または泣いた直後に測定していませんか？
泣くと、全身に力が入り、顔の表面温度が上がることがあります。泣き止んで、落ち着いた状態になってから再度測定してください。
- 運動の直後や食事の後に測定していませんか？
運動の直後や食事の後は、体温が上がりがやすくなっています。18℃～ 28℃程度の室内で 30 分程度過ごしてから再度測定してください。
- こめかみ以外の場所で測定していませんか？
体温は、同じところで測定することが大切です。違う場所で測定すると、平熱との比較ができないことがあります。
- 直射日光があたるところで測定していませんか？
日差しで、こめかみの表面温度が高くなる場合があります。カーテン等で日差しを遮り、18℃～ 28℃程度の室内で 30 分程度過ごしてから再度測定してください。

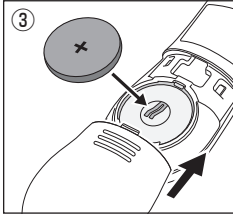
Q. 測定するたびに数値が大きく変わりますが？

- 同じ場所で測定していますか？
同じ額でも、こめかみと額の中央では、表面温度が異なります。いつも同じ場所で測定することで平熱との差がわかります。同じ場所で測定するようにしましょう。
- 測定センサ部分が汚れていませんか？
ベビースマイル DECO は、こめかみから出る赤外線を感じて測定します。測定センサ部分が汚れたり、測定センサとこめかみの間に髪が入ってしまうと、正しく測定できなくなりますので注意してください。
- わきの下で測った数値と比べていませんか？
ベビースマイル DECO で測定した数値は、こめかみから出る赤外線から計算して表示しているため、わきの下の体温とは一致しないことがあります。普段からベビースマイル DECO を使って測定し、平熱を調べておきましょう。

電池を交換する

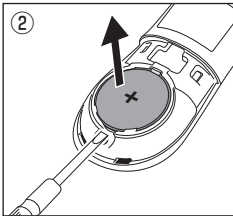


プラスドライバーでネジを外し、電池カバーを取り外します。
※取り外したネジや電池は子供の手の届かないところに置いてください。

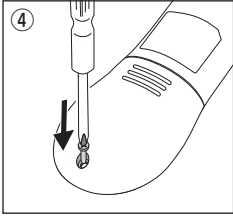


新しい電池の「－」電極を下向けに電池ケースに入れます。

※電池を交換する際は、本製品の電源が切れているか確認してください。
※長期間使用しない場合は電池を取り外してください。



古い電池を取り外します。
※外しにくい場合は、マイナスドライバー等で電池を持ち上げてください。



カバーを取り付け、ネジをしっかり締めます。

EMC 技術資料

ベビースマイル DECO S-704 は医用電気機器を安全に使用するために要求されている EMC（電磁両立性）規格 IEC/EN 60601-1-2:2007 に適合しています。EMC 規格は、医用電気機器を安全に使用するため、機器から発生するノイズが他の機器に影響を及ぼしたり、他の機器（携帯電話など）が発する電磁波から受ける影響を、一定レベル以下に抑えるように定めた規格です。

【EMC（電磁両立性）とは】

- EMC（電磁両立性）とは、次の 2 つの事項を満たす能力のことです。
- 周辺の他の電子機器に、許容できない障害を与えるようなノイズを出さない。（エミッション）
 - 周辺の他の電子機器から出されるノイズ等、使用される場所の電磁環境に耐え、機器の機能を正常に発揮できる。（イミュニティ）

【EMC（電磁両立性）にかかわる技術的な説明】

本機器は、EMC に関する特別な注意を必要とし、以下の EMC の情報に従って使用する必要があります。

⚠ 注意

- 本書に記載された EMC 情報に基づいて使用してください。
- 携帯および移動無線周波（RF）通信機器により本機器は影響を受けるおそれがあります。
- 指定外の付属品を使用すると機器のエミッションの増加またはイミュニティの低下を引き起こす恐れがあります。
- 本機器は他の電子機器と密着させたり、重ねた状態で使用しないでください。

ガイダンスおよび製造業者による宣言—電磁エミッション—すべての機器およびシステムに関して

ガイダンスおよび製造業者による宣言—電磁エミッション		
ベビースマイル DECO S-704 は、以下に指定した電磁環境内での使用を意図しています。ベビースマイル DECO S-704 の顧客または使用者は、このような環境内で本機器を用いていることを確認してください。		
エミッション試験	適合性	電磁環境 - ガイダンス
RF エミッション CISPR 11	グループ 1	ベビースマイル DECO S-704 は内部機能のためだけに RF エネルギーを使用している。したがって、その RF エミッションは非常に低く、近傍の電子機器に何らかの干渉を生じさせる可能性は少ない。
RF エミッション CISPR 11	クラス B	ベビースマイル DECO S-704 は、住宅環境および住宅環境の建物に供給する商用の低電圧配電系に直接接続したものを含むすべての施設での使用に適している。
高調波エミッション IEC 61000-3-2	非適用	
電圧変動／フリッカエミッション IEC 61000-3-3	非適用	

ガイダンスおよび製造業者による宣言—電磁イミュニティ—すべての機器およびシステムに関して

ガイダンスおよび製造業者による宣言 - 電磁イミュニティ			
ベビースマイル DECO S-704 は、以下に指定した電磁環境内での使用を意図しています。ベビースマイル DECO S-704 の顧客または使用者は、このような環境内で本機器を用いていることを確認してください。			
イミュニティ試験	IEC60601 試験レベル	適合性レベル	電磁環境 - ガイダンス
静電気放電 (ESD) IEC61000-4-2	±6kV 接触 ±8kV 気中	±6kV 接触 ±8kV 気中	床は、木材、コンクリートまたはセラミックタイルであることが望ましい。床が合成材料で覆われている場合、相対湿度は、少なくとも 30% であることが望ましい。
電氣的ファスト トランジェント／ バースト IEC61000-4-4	±2kV 電源ライン ±1kV 入出力ライン	非適用	非適用
サージ IEC61000-4-5	±1kV ライン-ライン間 ±2kV ライン-接地間	非適用	非適用
電 源 入 力 ラ イ ン における電圧 ディップ、短時間 停電および電 圧変化 IEC61000-4-11	<5%U _r (>95%U _r のディップ) 0.5 サイクル間 40%U _r (60%U _r のディップ) 5 サイクル間 70%U _r (30%U _r のディップ) 25 サイクル間 <5%U _r (>95%U _r のディップ) 5 秒間	非適用	非適用
電源周波数 (50/60Hz) 磁界 IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	電源周波数磁界は、標準的な商用または病院環境における一般的な場所と同レベルの特性を持つことが望ましい。

注記：U_r は、試験レベルを加える前の、交流電源電圧である。

ガイダンスおよび製造業者による宣言—電磁イミュニティ—非生命維持機器およびシステムに関して

ガイダンスおよび製造業者による宣言 - 電磁イミュニティ			
ベビースマイル DECO S-704 は、以下に指定した電磁環境内での使用を意図しています。ベビースマイル DECO S-704 の顧客または使用者は、このような環境内で本機器を用いていることを確認してください。			
イミュニティ試験	IEC 60601 試験レベル	適合性レベル	電磁環境 - ガイダンス
伝導 RF IEC 61000-4-6	3Vrms 150kHz ～ 80MHz	非適用	携帯形および移動形 RF 通信機器は、ベビースマイル DECO S-704 のいかなる部分に対しても、送信機の周波数に該当する方程式から計算した推奨分離距離より近づけて使用しないことが望ましい。 推奨分離距離 d=1.2√P 80MHz～800MHz d=2.3√P 800MHz～2.5GHz ここで、P は送信機製造業者によるワット（W）で表した送信機の最大定格出力電力であり、d はメートル（m）で表した推奨分離距離である。 電磁界の現地調査 a によって決定する固定 RF 送信機からの電界強度は、各周波数範囲における適合性レベルよりも低いことが望ましい。 次の記号を表示している機器の近傍では干渉が生じることがある。 
放射 RF IEC 61000-4-3	3V/m 80MHz ～ 2.5GHz	3V/m	

- 注記 1：80MHz および 800MHz においては、高い周波数範囲を適用する。
注記 2：これらの指針は、すべての状況に対して適用するものではない。建築物・物人からの吸収および反射は電磁波の伝搬に影響する。
a. 例えば、無線（携帯／コードレス）電話および陸上移動形無線の基地局、アマチュア無線、AM・FM ラジオ放送および TV 放送のような固定送信機からの電界強度を、正確に理論的に予測することはできない。固定 RF 送信機による電磁環境を見積もるためには、電磁界の現地調査を考慮することが望ましい。ベビースマイル DECO S-704 を使用する場所において測定した電界強度が上記の適用する RF 適合性レベルを超える場合は、ベビースマイル DECO S-704 が正常動作するかを検証するために監視することが望ましい。異常動作を確認した場合には、ベビースマイル DECO S-704 の再配置または再設置のような追加対策が必要となるかもしれない。

携帯形および移動形 RF 通信機器と機器またはシステムとの間の推奨分離距離—非生命維持機器およびシステムに関して

携帯形および移動形 RF 通信機器とベビースマイル DECO S-704 との間の推奨分離距離			
ベビースマイル DECO S-704 は、放射 RF 妨害を管理している電磁環境内での使用を意図しています。ベビースマイル DECO S-704 の顧客または使用者は、送信機器の最大出力に基づき、以下に推奨している携帯形および移動形 RF 通信機器（送信機）とベビースマイル DECO S-704 との間の最小距離を維持することで、電磁障害を抑制するのに役立ちます。			
送信機の最大 定格出力電力 (W)	送信機の周波数に基づく分離距離（m）		
	150kHz～80MHz 非適用	80MHz～800MHz d=1.2√P	800MHz～2.5GHz d=2.3√P
0.01	非適用	0.12	0.23
0.1	非適用	0.38	0.73
1	非適用	1.2	2.3
10	非適用	3.8	7.3
100	非適用	12	23

上記にリストしていない最大定格出力電力の送信機に関しては、メートル（m）で表した推奨分離距離 d は、送信機の周波数に対応する方程式を用いて決定できる。ここで、P は、送信機製造業者によるワット（W）で表した送信機の最大定格出力電力である。
注記 1：80MHz および 800MHz においては、分離距離は、高い周波数範囲を適用する。
注記 2：これらの指針は、すべての状況に対して適用するものではない。建築物・物人からの吸収および反射は、電磁波の伝搬に影響する。

保証規定

- (1) 保証期間は「お買い上げ日から 1 年間」です。
 - (2) 保証書の再発行はいたしませんので大切に保管してください。
 - (3) 取扱説明書、定格銘板などの注意にしたがって正常な使用状態で故障した場合に無償対応いたします。
 - (4) 無償対応を受けられるときは、本保証書をご用意のうえ、お買い上げいただいた販売店までご連絡ください。
 - (5) ただし、次の場合は保証の対象にはなりません。
 - (イ) 誤った使用、不注意による故障または損傷の場合。
 - (ロ) 保管上の不備、ご使用者の責に帰すと認められる故障または損傷の場合。
 - (ハ) 火災、地震、水害、落雷などの天変地異、電源の異常電圧、指定外の使用電源（電圧、周波数）などによる故障および損傷。
 - (二) 弊社の許諾を受けることなく、修理や改造を行った場合。
 - (ホ) 本保証書の提示がない場合。
 - (ヘ) 本保証書に販売店、お買い上げ日などの記載の不備がある場合、あるいは内容を書き換えられた場合。
- (6) 本体ラベルが剥がされていたり、読めなくなっている場合は保証期間に関わらず対応いたしかねます。

保証書

品名	ベビースマイル DECO S-704
保証対象	上記保証規定によります
保証期間	お買い上げ日から 1 年
お買い上げ日	年 月 日
お客様名	
お客様住所	
販売店名	
販売店住所	
販売店電話番号	
製造・販売元	シースター株式会社 〒108-0075 東京都港区港南 1 丁目 8 番 40 号 A-PLACE 品川 4F 問い合わせ先 ☎ 03-4511-8855 受付時間 平日 9:00～18:00 (土日祝日・夏期および年末年始休業を除く)